

★ 取説・マニュアル作成なら、お任せください!!



# 株式会社 TWO MOON

お気軽に  
お問い合わせ  
ください!



## 会社概要

社名：株式会社 TWO MOON (TWO MOON Inc.)

所在地：〒194-0013 東京都町田市原町田 6-29-7  
エアースhip 1-2F

TEL : 042-785-5927

HP : twomoon-inc.com/

設立：2014年4月14日

資本金：3,000,000円

代表：代表取締役 福田 朋宏



人に伝えたいこと。人にアピールしたいこと。

お客様の「思い」や「情熱」を『イメージ』に変えて、伝える仕事!!

## 事業内容

- ★ 多種多様なマニュアル制作、海外マニュアル制作
  - ・テクニカルライティング、英文ライティング
  - ・DTP編集、テクニカルイラスト作成、デザイン
  - ・技術翻訳
  - ・印刷、CD-ROM制作
- ★ サービスマニュアル作成、作業指図書(組立/分解)作成
- ★ 製品パネル版下作成、製品表示素材作成、パッケージ版下作成
- ★ 会社案内、カタログ、リーフレット、Web制作関連
- ★ 販促品関連、名刺、封筒など
- ★ マニュアルコンサルティング、マニュアルセミナー関連



# TWO MOONのここがスゴい!!

## 1 色々なパターンで取説を制作!!

- ・仕様書、技術資料
- ・CADデータ
- ・既存の取説など

・実機取材

・実機サンプル

お客様のご希望に  
合った取説を  
作成します!



## 2 PL (製造物責任) 定型文の アドバイス!!

アメリカ向け

中国向け

日本向け



## 4

## 海外向け取説の展開編集!!

## ライティングのノウハウ!!

わかりやすい文章を作るのは必須!!

- ・「である」調
- ・「～しないと、～しない」
- ・文中での ( )
- ・「接続を行う」
- ・「～のみ」「～おいて」
- ・「ならびに」「もしくは」
- ・「AやB」

- ・「です。」「ます。」調
- ・「～すると、～しない」
- ・できるだけ使用しない!
- ・「接続する」
- ・「～だけ」「～で」
- ・「および」「または」
- ・「AとB」「AまたはB」

取説文章  
の中にも  
記載ルール  
がある!!

あらゆる分野の



TWO MOONの  
英文ライター  
にお任せください!!



で海外マニュアルを強力サポート!!

日本語

英語

多言語展開  
のノウハウ  
を發揮!!

対応言語	対応言語
英語	アメリカ英語
英語	イギリス英語
フランス語	フランス語
ドイツ語	ドイツ語
イタリア語	イタリア語
スペイン語	スペイン語
ポルトガル語	ポルトガル語
中国語	中国語
韓国語	韓国語
ロシア語	ロシア語
日本語	日本語

## 5 いきなり英文ライティング!!

### これまでの制作物

- ★ AV 機器 (アンプ、レシーバ、プレーヤ、プロジェクタ、スピーカ、他)
- ★ 通信機器 (アマチュア無線、業務無線、マリン無線、GPS システム、コールシステム、他)
- ★ カラオケ機器 ★ 業務用レコーダー ★ ダーツ機 ★ 美容機器 (美顔器)
- ★ セキュリティ機器 ★ 競技用自転車パーツ (データ収集装置) ★ 計測機器
- ★ Web サイト動画マニュアル ★ 医療機器関連 ★ 業務用捕虫機 ★ ポンプ機器
- ★ 産業用機器 (パネル作成) ★ ディスプレイアイコン素材作成 など



お気軽にお問い合わせくださいね!

Tel. / Fax. : 042-785-5927

E-mail : fukuda.tomohiro@twomoon-inc.com